

Byla C-676/20

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą santrauka pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 98 straipsnio 1 dalį

Gavimo data:

2020 m. gruodžio 11 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Tribunal Superior de Justicia de Aragón (Aragono aukštesnysis teisingumo teismas, Ispanija)

Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2020 m. lapkričio 23 d.

Pareiškėja:

Asociación Estatal de Entidades de Servicios de Atención a Domicilio (ASADE)

Atsakovė:

Consejería de Sanidad de la Diputación General de Aragón

Pagrindinės bylos dalykas

Pagrindinės bylos dalykas – nustatyti, ar teisėti Aragono autonominio regiono teisės aktai, pagal kuriuos perkančiosios organizacijos gali imtis suderintų veiksmų kartu su pelno nesiekiančiais privačiais subjektais, siekiant teikti asmenims socialines paslaugas, netaikydamos Sąjungos viešųjų pirkimų teisės aktuose numatytos tvarkos.

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą dalykas ir teisinis pagrindas

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – SESV 267 straipsnis – Viešieji pirkimai – SESV 49 ir 56 straipsniai – Direktyvą 2014/24/ES – Direktyva 2006/123/EB – Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos perkančiosios organizacijos gali imtis suderintų veiksmų su privačiais pelno nesiekiančiais subjektais, siekiant teikti asmenims socialines paslaugas, netaikydamos Sąjungos viešųjų pirkimų teisės aktuose numatytos tvarkos“

Prejudiciniai klausimai

1. Ar nacionalinės teisės normos, pagal kurias perkančiosios organizacijos gali imtis suderintų veiksmų su pelno nesiekiančiais privačiais subjektais (ne tik su savanoriškos veiklos asociacijomis) siekiant teikti asmenims bet kokios rūšies socialines paslaugas mainais už išlaidų kompensavimą, netaikydamos Direktyvoje [2014/24/ES] dėl viešųjų pirkimų numatytų procedūrų nepaisant numatomos vertės, paprasčiausiai iš anksto tuos veiksmus kvalifikuojant kaip nesutartinius, suderinamos su Sąjungos teise, konkrečiai su SESV 49 straipsniu ir 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES 76 ir 77 straipsniais (siejamais su 74 straipsniu ir XIV priedu)?
2. Ar nacionalinės teisės normos, pagal kurias visuotinės svarbos sveikatos ar socialinių paslaugų teikimo tikslu galima netaikyti viešųjų pirkimų taisyklių, naudojant suderintų veiksmų būdą, kaip papildantį arba pakeičiantį jų teikimo tiesioginį organizavimą, ne dėl to, kad tokie veiksmai yra tinkamiausias tokioms paslaugoms teikti, bet dėl to, kad jais įgyvendinami konkretūs socialinės politikos tikslai, kurie daro įtaką pasirenkant teikimo būdą ar jų teikėjams keliamiems reikalavimams, nors viešumo, konkurencijos ir skaidrumo principai toliau taikomi, suderinamos su Sąjungos teise, konkrečiai su SESV 49 straipsniu ir 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES 76 ir 77 straipsniais (siejamais su 74 straipsniu ir XIV priedu)?
3. Teigiamo atsakymo į pirmesnę klausimą atveju, ar tai, kad taikant šį būdą išimtinai gali dalyvauti tik pelno nesiekiantys subjektai (ne tik savanorių asociacijos), nors skaidrumo ir viešumo principai toliau taikomi, suderinama su Sąjungos teise, t. y. su pirma nurodytomis nuostatomis ir, be to, 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje 15 straipsnio 2 dalies b punktu?
4. Ar, atsižvelgiant į Paslaugų direktyvos [2006/123/EB] 15 straipsnio 2 dalies b punktą, gali būti laikoma, kad perkančiosioms organizacijoms suteikta diskrecija imtis suderintų veiksmų, siekiant pavesti pelno nesiekiantiems subjektams socialinio ir sveikatos paslaugų organizavimą, reiškia, kad galimybė teikti šias paslaugas siejama su reikalavimu dėl konkrečios subjekto teisinės formos? Jei į šį klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar toks, kaip nagrinėjamas nacionalinės teisės aktas yra galiojantis atsižvelgiant į Paslaugų direktyvos 15 straipsnio 7 dalį, jeigu valstybė nepranešė Komisijai apie su teisine forma susijusio reikalavimo nustatymą?
5. Tuo atveju, jei atsakymai į pirmesnius klausimus būtų teigiami, ar SESV 49 ir 56 straipsniai, Viešųjų pirkimų direktyvos [2014/24/ES] 76 bei 77 straipsniai (siejami su 74 straipsniu ir XIV priedu) ir 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje 15 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinami taip, kad pagal juos

perkančiosios organizacijos gali, siekdamas atrinkti pelno nesiekiantį subjektą (ne tik savanoriškos veiklos asociacijas), su kuriuo derindamos veiksmus teiktų visų rūšių (ne tik tas, kurios išvardytos minėtos direktyvos 2 straipsnio 2 dalies j punkte) socialines paslaugas asmenims, vienu iš atrankos kriterijų nustatyti, kad *šis pelno nesiekiantis subjektas turi būti įsteigtas toje vietovėje ar geografinėje teritorijoje, kur bus teikiama paslauga?*

Nurodomos Sąjungos teisės nuostatos

SESV 49 ir 56 straipsniai.

2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014, p. 65): 6 ir 114 konstatuojamosios dalys bei 76 ir 77 straipsniai (siejami su 74 straipsniu ir XIV priedu).

2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje (OL L 376, 2006, p. 36):15 straipsnio 2 ir 7 dalys.

2012 m. gruodžio 19 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Ordine degli Ingegneri della Provincia di Lecce ir kt.* (C-159/11, EU:C:2012:817).

2013 m. birželio 13 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Piepenbrock* (C-386/11, EU:C:2013:385).

2014 m. birželio 19 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Centro Hospitalar de Setúbal ir SUCH* (C-574/12, EU:C:2014:2004).

2014 m. gruodžio 11 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Azienda sanitaria locale n. 5 „Spezzino“ ir kt.* (C-113/13, EU:C:2014:2440).

2016 m. sausio 28 d. Teisingumo Teismo sprendimas *CASTA ir kt.* (C-50/14, EU:C:2016:56).

Nurodomos nacionalinės teisės nuostatos

Valstybinio lygmens:

2017 m. lapkričio 8 d. *Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público* (Viešojo sektoriaus sutarčių įstatymas Nr. 9/2017), kuriuo į Ispanijos teisės sistemą perkeliamos 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/23/ES ir 2014/24/ES: preambulė, 11 straipsnio 6 dalis ir 47^a–49^a papildomos nuostatos.

Regioninio lygmens:

2007 m. balandžio 20 d. *Ley Orgánica 5/2007 de reforma del Estatuto de Autonomía de Aragón* (Pagrindinis įstatymas Nr. 5/2007 dėl Aragono autonomijos statuto reformos): 71 straipsnio 34 ir 55 punktai ir 73 straipsnis.

2016 m. gruodžio 15 d. *Ley 11/2016 de acción concertada para la prestación a las personas de servicios de carácter social y sanitario* (Įstatymas Nr. 11/2016 dėl suderintų veiksmų siekiant asmenims teikti socialinio ir sveikatos priežiūros paslaugas) (toliau – Autonominio regiono įstatymas Nr. 11/2016): preambulė, 2–6 straipsniai, 4^a papildoma nuostata ir 2^a galutinė nuostata.

2017 m. balandžio 11 d. Aragono vyriausybės *Decreto 62/2017 sobre acuerdos de acción concertada de servicios sanitarios y convenios de vinculación con entidades públicas y entidades sin ánimo de lucro* (Dekretas Nr. 62/2017 dėl suderintų veiksmų, susijusių su sveikatos priežiūros paslaugomis ir bendradarbiavimo susitarimų su viešosiomis įstaigomis ir pelno nesiekiančiomis įstaigomis) (toliau – Autonominio regiono dekretas Nr. 62/2017): 1, 3, 4, 6, 7 ir 9–13 straipsniai, 1^a ir 2^a papildomos nuostatos ir vienintelė pereinamojo laikotarpio nuostata.

2017 m. liepos 21 d. *Orden SAN/1221/2017 por la que se establecen los precios y tarifas máximas aplicables en la prestación de servicios sanitarios con medios ajenos al Sistema de Salud de Aragón* (Įsakymas SAN/1221/2017, kuriuo nustatomos didžiausios kainos ir tarifai už sveikatos paslaugų teikimą Aragono sveikatos sistemai nepriklausančiomis priemonėmis) (toliau – Autonominio regiono įsakymas SAN/1221/2017): 2 straipsnis.

2017 m. rugpjūčio 21 d. *Orden del Consejero de Sanidad por la que se aprueba el expediente relativo al acuerdo de acción concertada para la atención en dispositivos asistenciales de carácter residencial para enfermos de SIDA en la Comunidad Autónoma de Aragón* (Sveikatos tarybos įsakymas, kuriuo patvirtinama suderintų veiksmų siekiant užtikrinti pagalbą AIDS sergantiems Aragono autonominio regiono gyventojams taikymo tvarka (toliau – Autonominio regiono įsakymas dėl pagalbos AIDS ligoniams).

Trumpas bylos aplinkybių ir proceso aprašymas

Teisės aktų santrauka

- 1 Aragono autonominis regionas, naudodamasis pagal Ispanijos Konstituciją jam suteikta kompetencija socialinės paramos srityje ir pagal Autonominio regiono statutą suteikta kompetencija, be kita ko, socialinės veiklos, visuomenės sveikatos ir švietimo srityse, priėmė Autonominio regiono įstatymą Nr. 11/2016, kuris buvo įgyvendintas Autonominio regiono dekretu Nr. 62/2017. Šiais aktais iš esmės buvo numatyti ir reglamentuoti suderinti veiksmai, siekiant asmenims teikti socialines ir sveikatos priežiūros paslaugas, o suderintų veiksmų susitarimus galėjo sudaryti tik viešosios valdžios subjektai ir pelno nesiekiantys privatūs subjektai (taigi pelno siekiantys subjektai jų sudaryti negalėjo). Šie teisės aktai

buvo papildyti Autonominio regiono įsakymu SAN/1221/2017, kuriuo nustatyti tarifai už sveikatos paslaugų teikimą Aragono sveikatos sistemai nepriklausančiomis priemonėmis.

- 2 Remiantis minėtais teisės aktais buvo priimtas Autonominio regiono įsakymas dėl pagalbos AIDS ligoniams, kuris yra tiesioginis šios bylos ginčo dalykas.
- 3 Reikia pažymėti, kad visi minėti autonominio regiono teisės aktai buvo priimti iki valstybės Įstatymo Nr. 9/2017, kuriuo reglamentuojami viešieji pirkimai Ispanijoje (išimtinai valstybės kompetencijai priklausantis reguliavimo dalykas), priėmimo; juo, be kita ko, į Ispanijos teisės sistemą perkelta Direktyva 2014/24.

Pagrindinė byla

- 4 2017 m. spalio mėn. *Asociación Estatal de Entidades de Servicios de Atención a Domicilio* (Valstybinė priežiūros namuose paslaugas teikiančių įstaigų asociacija, toliau – ASADE) prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiančiam teismui administracinės teisenos tvarka pateikė skundą, kuriuo ginčijo Autonominio regiono įsakymą dėl pagalbos AIDS ligoniams. Šiuo skundu ji prašė panaikinti ne tik šį įsakymą, bet ir Autonominės srities įsakymą SAN/1221/2017 bei Autonominės srities dekretą Nr. 62/2017, ir pateikti Teisingumo Teismui prašymą priimti prejudicinį sprendimą dėl autonominės srities Įstatymo Nr. 11/2016, visų pirma jo 2 straipsnio, ir Autonominės srities dekreto Nr. 62/2017 suderinamumo su SESV 49 straipsniu, Direktyvos 2014/24 77 straipsniu ir Direktyvos 2006/123 15 straipsnio 2 dalimi.

Svarbiausi pagrindinės bylos šalių argumentai

- 5 Pareiškėja ASADE tvirtina, kad būtina kreiptis į Teisingumo Teismą su prašymu priimti prejudicinį sprendimą dėl Autonominio regiono įstatymo 11/2016 ir Autonominio regiono dekreto Nr. 62/2017 išaiškinimo, nes negalima vietoj autonominio regiono teisės aktų taikyti teisės aktų dėl sutarčių. Ji tvirtina, kad regiono teisės aktuose numatytos į paslaugų pirkimo sutartis panašios sutarčių sudarymo procedūros, kurios taikytinos tik pelno nesiekiantiems subjektams, todėl šie teisės aktai prieštarauja SESV 49 straipsniui ir Direktyvos 2006/123 15 straipsniui. Ji mano, kad pagal Teisingumo Teismo jurisprudenciją (Sprendimai *Centro Hospitalar de Setúbal ir SUCH* (C-574/12) ir *CASTA ir kt.* (C-50/14)) įsisteigimo laisvės apribojimas, kai galimybė vykdyti tam tikrą veiklą suteikiama tik tam tikrą teisinę formą turintiems ūkio subjektams, pavyzdžiui, pelno nesiekiančioms organizacijoms, galimas tik dėl tam tikrų išimtinių priežasčių, susijusių su solidarumo ir biudžeto veiksmingumo principais. Teisingumo Teismo jurisprudencijoje pripažinta tik galimybė sudaryti tiesiogines sutartis su savanorių asociacijomis, tačiau nagrinėjamais autonominiais teisės aktais tokia nukrypti leidžianti nuostata taikoma ne tik minėtoms asociacijoms, bet ir pelno nesiekiantiems subjektams, todėl apribojimo taikymo sritis išplečiama. Ji mano, kad nagrinėjamuose regiono teisės aktuose biudžeto veiksmingumo motyvas tampa nebereikšmingu, nes Autonominio regiono dekrete

SAN/1221/2017 numatyti tokie patys paslaugų tarifai tiek pelno nesiekiantiems, tiek pelno siekiantiems subjektams, su kuriais sutartys sudaromos pagal viešuosius pirkimus reglamentuojančius teisės aktus, ir šie tarifai taikomi visais paslaugų teikimo kitais būdais atvejais, nedarant skirtumo tarp suderintų veiksmų ir netiesioginio organizavimo.

- 6 *Consejería de Sanidad* (Sveikatos reikalų taryba) teigia, kad vadovaudamiesi SESV 14 ir 106 straipsniais, prie Sutarties pridėtu 26 protokolu ir Direktyvos 2014/24 114 konstatuojamąja dalimi autonominiai regionai, įskaitant Aragono regioną, priėmė teisės aktus šioje srityje remdamiesi savo įgaliojimais organizuoti visuotinės svarbos socialinių paslaugų teikimą ir nusprendė nustatyti įvairius šios rūšies paslaugų teikimo organizavimo būdus, leidžiančius šių paslaugų teikimą organizuoti netiesiogiai, dalyvaujant ir komerciniams subjektams. Todėl negalima daryti išvados, kad subjektams, kurie nėra pelno nesiekiantys subjektai, šios rūšies paslaugų organizavimas neprieinamas. Ji teigia, kad trečiasis visuotinės svarbos paslaugų teikimo organizavimo būdas buvo įtvirtintas Direktyvoje 2014/24, o ne Autonominio regiono įstatyme Nr. 11/2016, ir kad šią galimybę Aragono autonominis regionas perkėlė į vidaus teisės sistemą. Suderintų veiksmų reglamentavimu nepažeidžiamos sutarčių taisyklės, nes kalbama apie du skirtingus būdus, – suderinti veiksmai nėra sutartis. *Consejería de Sanidad* mano, kad įsisteigimo laisvė ir laisvė teikti paslaugas nepažeidžiamos, nes išimtis, pagal kurią suderintus veiksmus sveikatos srityje, visų pirma, organizuojant AIDS ligonių stacionariosios globos paslaugas, leidžiama vykdyti tik pelno nesiekiančioms organizacijoms, atitinka Sąjungos teisę. Ši išimtis pakankamai pateisinama Sąjungos teisės universalumo ir solidarumo, taip pat ekonominio veiksmingumo ir tikslingumo principais, nes ją taikant šią visuotinės svarbos paslaugą ekonominės pusiausvyros sąlygomis gali teikti subjektai, kurie iš esmės įsteigti siekiant visuotinės svarbos interesų, kaip tai numatyta Sąjungos jurisprudencijoje.

Glaustas prašymo priimti prejudicinį sprendimą pagrindimas

Teisinės problemos

- 7 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas pažymi, kad atsižvelgiant į Teisingumo Teismo sprendimus, kaip antai Sprendimą *Ordine degli Ingegneri della Provincia di Lecce* (C-159/11) ir Sprendimą *Piepenbrock* (C-386/11), atlygintinės sutarties sąvoka taip pat apima sutartis, kuriose numatytas riboto dydžio atlygis, skirtas tik dėl sutartos paslaugos teikimo patirtoms išlaidoms atlyginti. Kaip Teisingumo Teismas nurodė sprendimuose *CASTA ir kt.* (C-50/14) ir *Azienda sanitaria locale n. 5 „Spezzino“ ir kt.* (C-113/13), sutarties negalima nelaikyti viešojo pirkimo sutartimi vien dėl tos priežasties, kad joje numatytas riboto dydžio atlygis, skirtas tik dėl sutartos paslaugos teikimo patirtoms išlaidoms atlyginti arba kad sutartis sudaryta su pelno nesiekiančiu subjektu. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas primena, kad Sprendime *CASTA ir kt.* (C-50/14) Teisingumo Teismas nusprendė, jog su Sąjungos teise

suderinamas tiesiogiai ir nepranešus savanorių asociacijoms pavestos paslaugos teikimas, jeigu sprendimas atitinka biudžeto veiksmingumo kriterijų ir šiuo pavedimu siekiama socialinio ir solidarumo tikslų įgyvendinimo.

- 8 Vis dėlto prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas pažymi, kad nors Direktyvos 2014/24 114 konstatuojamoji dalis ir 76 ir 77 straipsniai pagrįsti bendra taisykle dėl viešųjų pirkimų taisyklių taikymo, valstybėms narėms paliekama didelė diskrecija pačioms teikti visuotinės svarbos sveikatos ir socialines paslaugas arba organizuoti šių paslaugų teikimą, sudarant rezervuotąsias sutartis (77 straipsnis) ir netgi tiesiogines sutartis, kaip matyti iš 114 konstatuojamosios dalies pabaigos, kurioje pateikiami sutarčių sudarymo būdo neatitinkančių veiksmų arba organizavimo pavyzdžiai.
- 9 Tuo remdamasis prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas daro išvadą, kad pagal Direktyvą 2014/24 valstybėms narėms suteikiama laisvė pačioms teikti tokias paslaugas, nesudarant viešojo pirkimo sutarčių, tačiau plačiąja prasme, t. y. nediskriminuojant rinkoje veikiančių ir neveikiančių arba pelno siekiančių ar pelno nesiekiančių subjektų, ir kad tik kaip išimtis Teisingumo Teismo jurisprudencijoje nurodyta galimybė tiesiogiai, apie tai nepaskelbiant, sudaryti sutartis dėl tam tikrų rūšių paslaugų teikimo su savanorių asociacijomis, kai toks sprendimas pateisinamas biudžeto veiksmingumo sumetimais ir siekiama socialinio ir solidarumo tikslų.
- 10 Kalbėdamas apie nagrinėjamą Autonominio regiono įstatymą Nr. 11/2016, prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas nurodo, kad jame suderinti veiksmai yra vienas iš socialinių ir sveikatos paslaugų teikimo organizavimo būdų, dar jos gali būti teikiamos tiesiogiai savo priemonėmis ir netiesiogiai pagal sutartis (2 straipsnis). Viešosios valdžios institucijos tokias paslaugas gali teikti vienu ar kitu iš šių trijų būdų. Suderintas veiksmas apibrėžiamas kaip nesutartinio pobūdžio organizacinė priemonė (3 straipsnis) ir apibrėžiama kaip subsidarius tiesioginis viešosios valdžios institucijos tiesiogiai teikiamų paslaugų organizavimo savo priemonėmis būdas (4 papildoma nuostata).
- 11 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas mano, kad iš kartu aiškinamų minėtų nuostatų ir Autonominio regiono įstatymo Nr. 11/2016 5 straipsnio 2 ir 4 dalių matyti, jog viešosios valdžios institucija suderintus veiksmus naudoja kaip papildomą būdą, palyginti su tiesioginiu organizavimu savo priemonėmis, atsižvelgdama ne į paslaugų, kurias reikia teikti, specifiką ar ypatumus (remiantis įstatymu galima daryti išvadą, kad bet kuris iš trijų būdų yra tinkamas teikti šios rūšies paslaugas), o veikia į jo panaudojimo tikslą ir subjektą, kuriam pavesta jas teikti. Reikia atsižvelgti į tai, kad minėto įstatymo 5 straipsnio 2 dalyje apibrėžiant šio būdo taikymo sąlygas numatyti trys atskiri atvejai, todėl jo naudojimas nebūtinai turi būti pateisinamas „šio organizavimo būdo tinkamumu dėl konkretaus paslaugos turinio“.
- 12 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas aiškina, kad suderintų veiksmų tikslas nėra tinkamas tam tikros visuotinės svarbos paslaugos teikimas,

nes nagrinėjamuose teisės aktuose, priešingai nei Sąjungos viešuosius pirkimus reglamentuojančiuose teisės aktuose, neapibrėžiamos konkrečios paslaugos, tad toks tinkamas paslaugos teikimas taip pat gali būti užtikrintas sudarant sutartis su pelno nesiekiančiais subjektais, pasižyminčiais tam tikromis savybėmis. Todėl suderintų veiksmų naudojimą lemia ne paslaugos teikimas, o asmens, kuris turi ją teikti, pobūdis. Taigi, atsižvelgiant į Autonominio regiono įstatymo Nr. 11/2016 5 straipsnio 4 dalies nuostatas, atrodo, kad šis būdas suvokiamas kaip socialinės politikos priemonė, kurias vykdyti paprastai imasi pelno nesiekiantys subjektai, kuriuos būtent pasirenka viešosios valdžios institucijos.

- 13 Tai reiškia, kad preziumuojama, jog bet kurio pelno nesiekiančio subjekto veikla dėl tokio jo pobūdžio pagrįsta biudžeto ir finansų veiksmingumo sumetimais, tačiau tokios išvados niekaip negalima daryti remiantis Sąjungos teisės aktais ar tuo išskirtiniu atveju, kai Teisingumo Teismas pripažino, kad sutarčių būdas netaikomas ir kad galioja išimtinai su savanorių asociacijomis tiesiogiai, apie tai nepaskelbiant, dėl tam tikrų rūšių paslaugų teikimo sudarytos sutartys. Be to, netiesioginis organizavimas (pagal sutartis) ir suderinti veiksmai ekonomiškai atrodo vienodai veiksmingi, nes Autonominio regiono dekretas SAN/1221/2017 vienodai taikomas abiem atvejais.
- 14 Galiausiai suderintus veiksmus išimtinai gali vykdyti tik pelno nesiekiantys subjektai, teikdami visuotinės sveikatos ar socialinės svarbos paslaugas. Šis būdas laikomas papildomu, palyginti su tiesioginiu viešųjų valdžios įstaigų tokių paslaugų teikimu ne siekiant tinkamo šių paslaugų teikimo (t. y. visišką piliečio patenkinimą), bet atsižvelgiant į viešosios valdžios įgyvendinamus tam tikrus socialinės politikos tikslus kiekvienu konkrečiu atveju. Pelno nesiekiantys subjektai tampa tokios politikos ir jos tikslų įgyvendinimo įrankiais.

Būtinybės pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pagrindimas

- 15 Prašymą priimti prejudicinį sprendimą teikiantis teismas pažymi, kad skundas pateiktas dėl Autonominio regiono įsakymo dėl pagalbos AIDS ligoniams. Šiame teisės akte suderintas veiksmas su pelno nesiekiančiais subjektais glaustai pagrindžiamas tuo, kad viešosios valdžios institucijoms, teikiančioms šią visuotinės svarbos paslaugą, trūksta tinkamų savo priemonių, kad jos nenori plėsti turimų personalo ir materialių išteklių ir kad būtina užtikrinti stacionariosios globos paslaugų AIDS ligoniams tęstinumą Aragone.
- 16 Tai, ar ginčijamas administracinis aktas yra galiojantis, priklauso nuo taikytinų teisės aktų atitikties Sąjungos teisei, o tai pateisina šio prašymo priimti prejudicinį sprendimą pateikimą. Akivaizdu, kad jeigu Autonominio regiono įstatyme Nr. 11/2016 numatytas suderintų veiksmų, kaip papildomas, palyginti su tiesioginiu tam tikrų visuotinės svarbos paslaugų organizavimu, būdas neatitiktų Sąjungos teisės dėl to, kad juo pažeidžiamas, be kita ko, įsisteigimo laisvės principas, ginčijamas administracinis aktas atitinkamai bus nesuderinamas su šia teise, todėl nebus būtina priimti sprendimo dėl šio akto atitikties taikytiniams teisės aktams.